## Questions orales

itinéraire très fréquenté, afin de veiller à ce que la sécurité soit bien maintenue sur cet itinéraire transatlantique?

[Français]

M. Charles Lapointe (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Monsieur le président, je n'ai eu connaissance d'aucun rapport à cet effet, mais je pense que l'honorable député me permettra d'approfondir un peu plus cette question et de le contacter directement afin de lui fournir plus de précision.

LES LANGUES OFFICIELLES

LES POURPARLERS AVEC LE QUÉBEC SUR LE PROJET D'ÉTABLISSEMENT DE FONCTIONNAIRES DANS CETTE PROVINCE

M. Léonel Beaudoin (Richmond): Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre d'État chargé des Relations fédérales-provinciales au sujet du projet fédéral de décentralisation de la division de la cartographie du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources d'Ottawa dans la ville de Sherbrooke. Étant donné la lenteur avec laquelle semble s'acheminer ce dossier qui nous amène peut-être à la conclusion que la population de l'Estrie, particulièrement celle de Sherbrooke, fait les frais d'une querelle politique fédérale-provinciale, l'honorable ministre peut-il dire où en est rendu le dossier et si cela avance?

L'hon. Marc Lalonde (ministre d'État chargé des Relations fédérales-provinciales): Monsieur le président, le délai n'est pas causé par une querelle dite de politique fédérale-provinciale. Tout ce que nous avons demandé dans tous les cas et dans toutes les provinces c'est que, lorsque le gouvernement fédéral procédera à l'installation de nouveaux organismes dans diverses provinces, les provinces concernées garantissent aux minorités d'une des langues officielles le droit d'envoyer les enfants à une école de la langue de cette minorité. Nous avons posé cette exigence vis-à-vis de toutes les provinces, et elle est la même vis-à-vis du Québec que vis-à-vis de l'Ontario, du Manitoba ou du Nouveau-Brunswick, et nous attendons tout simplement la réponse du gouvernement du Québec à l'effet qu'il garantirait aux fonctionnaires anglophones qui déménageraient à Sherbrooke, en vertu de ce projet, le droit d'envoyer leurs enfants à une école anglaise, à une école de même langue que ces enfants. Dès que nous aurons reçu l'assurance du gouvernement québécois que cette garantie est accordée aux fonctionnaires, évidemment, nous procéderons.

M. Beaudoin: Monsieur le président, je désire poser une question supplémentaire. L'honorable ministre peut-il dire quand il a posé cette question au ministre responsable de l'administration de la loi 101?

M. Lalonde: Il y a eu des discussions non pas entre moimême et un ministre du gouvernement québécois, mais entre le ministre des Finances qui était responsable de ce projet et le ministre québécois qui est aussi responsable de cette question. Ces contacts remontent à il y a déjà quelques mois, il n'y a pas eu d'autres développements depuis.

[Traduction]

## LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LA FIN DES NÉGOCIATIONS DU GATT À GENÈVE

M. A. D. Alkenbrack (Frontenac-Lennox et Addington): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. Peut-il nous dire quand prendront fin les négociations de Genève dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et quand on nous annoncera leurs résultats?

L'hon. Jack H. Horner (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, je pense que les négociations se poursuivront jusqu'à la fin de l'année, ou presque, mais nous espérons obtenir des résultats concluants ou du moins quelques indications au sujet de ces résultats avant, et peut-être même du Conseil économique du Bonn, à la mi-juillet.

**L'INDUSTRIE** 

LA PARTICIPATION DE LA SOCIÉTÉ DE HAVILLAND À LA FOIRE AÉRONAUTIQUE D'ABBOTSFORD (C.-B.)

M. Alex Patterson (Fraser Valley-Est): Monsieur l'Orateur, j'aurais une question à poser au ministre de l'Industrie et du Commerce. Puisque le ministre cherche sans cesse à promouvoir l'industrie canadienne peut-il nous dire s'il a réussi à convaincre la société de Havilland Aircraft de participer à la foire aéronautique internationale qui se tient à Abbotsford en Colombie-Britannique, puisque cet événement constitue une occasion de promouvoir l'industrie aéronautique canadienne?

L'hon. Jack H. Horner (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, j'ai transmis à la compagnie de Havilland les instances du député laquelle devait les examiner. Je n'ai pas encore reçu de réponse affirmative ou négative, mais dès que je saurai à quoi m'en tenir, j'en ferai part au député.